

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 5

Fylke: Sogn og Fjordane

Tilleggsspørsmålnr.

Herad: Eid

Emne :

Bygdelag:Nordfjordeid

Oppskr. av: Jenny Osnes

Gard:

(adresse): Nordfjordeid

G.nr. Br.nr.

- A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle. **nest av eige røynsla
men ellers av ei gamal kona på 86 år.**
- B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

SVAR

1 Her bæres vatn med 2 bytter til fleire heimar- hus og fjøs. Her brukast namnet "Vassele" og den er den typen som er utringa for halsen og kviler på begge skulder,- bandet er kjetting med jernkrok. Ikkje noko særnamn på kvar del. I fyrstninga av det 19de arhundrede gjekk trebytta av bruk og vart erstatta med bytte av jern og sink--.

2 Den slags vasbæring kjenner vi ikkje til på desse kanter; men ein stor vasså hadde og har ein i fjøset, og før ein fekk jernbytte brukte ein ofte ein lagga trekopp (butt) med eit øyre på. Øyret holdt ein om nar ein auste vatn i og av såen. Tre skive for skvulpinga har ein ikkje brukte her

3 Vatn kjøyring på ski kjenner vi ikkje til her.

4 Kona på garden, er det som helst bær vatn og kvindeg hjelp, sjeldan mannfolka.

5 Dette er metoder som har vore brukt og brukast endå både på husmannsplasser og vanleg garder.

6 Det er sjeldan at folk kjøyrer vatn her med hest og vogn- unnateke slik tørke som dette året

7 Stort sett har folk innlagt vasspring i fjøset ca 90 %, men færre har vasspring til huset.

--- o o o --- NORSK ETNOLOGISK GRANSKING
adr. NORSK FOLKEMUSEUM

705

BYGDØY

Rell avskrift L. Aall.

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 5

Tilleggsspørsmålnr.

Emne :

Oppskr. av:

(adresse):

Yngve Øren
Nordfjorddalen

Fylke: Sogn & Fjordane

Herad: Eide

Bygdelag: Nordfjorddalen

Gard:

G.nr. Br.nr.

merkt av eige røynsle

men ikke i gammal form fra 86 år.

A. Merk av om oppskriften er etter eiga røynsle.

B. Eller om den er etter andre heimsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

med 2 bokstaver SVAR

1 Hva børst valet til flin humar - hirsgrøs.

Hvis bruskast naman "Vasseli" og den er den typen som er til ningen for halsen og knuler på begge stekldene - kandek en hettis og jernkrok. Skulle noho sornmann fra Kverdal. I fyrstninga av det 19de artikulære gjekk tilbøyta av hirs - og varst erstatta med bytte av jern og sink.

2 Den slags vasboring hører vi ikke ha på disse knuler; men ein stor voss så hadde og har ein i fjæret, og før ein fikk jern byttet knukk ein ofte ein lagga til kopp (tatt) med eit øye på. Gjekk haest inn om ein ønske vahn i og over sær. Tre skinn for skulpinga har ein ikke knukk her.

3 Valnøgging på ski hører vi ikke ha her.

4 Koma på garden, er det som hest har valn og knunder leg hjelpe, spredde onannfolkta.

5 Dette er metoda som har von knukk og knivkast enda både på husmannsplasser og vanlig garder.

6 Det er gildes at folk føyer valn til ond hest og vogn - unna like slik farke som dette ikke. Stort sett har folk innlagt vaspring i fjæret ca 90%, men form har vasspring til hirsuk.